

Análisis de Contenido

Serie televisiva Friends

Alondra Coral Pedraza Alfano
Lewis Dawson Story Rodríguez

La presente investigación desarrolla un estudio en donde se comprueba la teoría culturológica, basados principalmente en los planteamientos descritos por Wolf (1987), quien estudia la cultura las masas, poniendo de manifiesto los elementos antropológicos más importantes y la relación entre el consumidor y objeto consumido.

También se comenta en la teoría culturológica (60's y 70's) que la cultura de una comunidad es más amplia que la que imponen los medios, la sociedad no está desnuda psicológicamente frente a ellos

En este caso se presenta un desglose de la cultura presentada en la serie FRIENDS. Se investigó la primera temporada de 23 capítulos donde se observó la cultura que se impone ante la sociedad, desarrollando en el espectador una aceptación hacia las actitudes de los personajes.

El interés por el tema nace del descubrimiento de la coincidencia existente entre las percepciones individuales de un equipo de trabajo, acerca de la que consideramos como una clara influencia producida por la trascendencia y penetración que ha tenido la serie televisiva *Friends*, dentro de los parámetros culturales de sus televidentes en México, mismos que se han visto modificados a partir de la presentación de dicha serie.

Declaración del Problema

¿De qué manera una serie de televisión de origen extranjero presenta a través de su emisión, contenidos visuales y auditivos que provocan una disonancia cognoscitiva con la cultura del lugar de transmisión?

Pregunta de investigación

¿Cuáles son los parámetros culturales que se presentan en la primera temporada de la serie norteamericana *FRIENDS*?

Propósito de la investigación

El propósito de la presente investigación es observar y analizar los parámetros culturales presentados en la primera temporada de la serie norteamericana *FRIENDS* en base a la traducción en subtítulos hecha para su emisión en Latinoamérica. Se utilizaron las técnicas de investigación documental y análisis de contenido.

Importancia y justificación del problema

La característica fundamental de la teoría culturológica, según Wolf, es estudiar la cultura de masas, poniendo de manifiesto los elementos antropológicos más importantes y la relación que se instaura en ella entre el consumidor y el objeto de consumo.

Es importante analizar cómo los medios de comunicación influyen en los consumidores. Por lo tanto debemos tener en cuenta que la influencia social está presente en todos los ámbitos de la vida del ser humano, la sociedad influye sobre las percepciones, actitudes, juicios, opiniones o comportamientos de las personas. Esta influencia se da por la relación con personas, grupos, instituciones y con la sociedad en general.

Friends es una serie que permite a los televidentes identificarse con alguno de los personajes, sentir que las cosas que suceden en la serie les han pasado o podría pasarles. Al sentirse identificado el público manifiesta muchas emociones de acuerdo a cada situación a la cual los personajes se enfrentan. Al satisfacer las necesidades de la gente y mostrarles una vida más práctica motiva al auditorio a pretender llevar un estilo de vida similar imponiendo la cultura norteamericana.

El problema surge al adoptar una nueva cultura porque afecta al desarrollo y a la identidad de los adolescentes. Mientras más sienten la influencia cultural que les rodea, tienden a acercarse más a las ideas y costumbres de moda en este país.

Hegemonía

La aplicación del término hegemonía depende de la interpretación de cada autor, por lo que en este texto se habrá de utilizar la acepción de Antonio Gramsci y Perry Anderson.

Para Gramsci (1978) la hegemonía consiste en la dirección política, intelectual y moral, esto entendido desde dos aspectos: el orientado a la capacidad de una clase dominante de manipular, mediante sus intereses, los de otros grupos, convirtiéndose así en el rector de la voluntad de la colectividad; el otro aspecto es el que hace referencia a la dirección intelectual y moral, es decir, la manipulación de las condiciones ideológicas de la colectividad que deben ser cumplidas para que sean posibles los logros que la misma tiene. Lo anterior no es concebido por este autor como una doble moral ni una falsa conciencia, sino como realmente un sistema orgánico, una forma de organización social que unifica las prácticas productoras de subjetividades en el proceso de transformación social.

Entendiendo lo planteado como una forma en que las sociedades se han organizado para tener un “orden” y “consenso” de ideas y funcionamiento ideológico, se presenta la serie *Friends* como un producto creado por la clase hegemónica, la poderosa, la dirigente, la que gobierna, es decir, Estados Unidos, frente a la colectividad que cede voluntariamente, la población neoleonesa.

Ahora, desde la perspectiva de Perry Anderson (1979), para que un sistema hegemónico funcione tiene que existir un grado de consenso por parte de la sociedad, de la masa dominada para mantenerse en este estado y así evitar que el grado de coerción recibido por parte de la clase en el poder sea necesario como herramienta represiva.

La admiración que existe por parte de la sociedad de la clase media mexicana (la que tiene un acceso real a la serie televisiva en cuestión) hacia el “American way of life” (estilo de vida americano) en el que se plantea una vida ideal, plagada de oportunidades y sin imposibles concebibles, sirve como elemento creador del consenso. La sociedad que recibe *Friends*, que la ve y asimila, lo hace de forma consensual, lo que, según esta teoría, evita que Estados Unidos tenga que ejercer una fuerza represora coercitiva para dominar a la clase “vulnerable”.

Según Anderson, los mecanismos de control que aseguran el consenso de la clase dominada residen en todo un esquema de creación de parámetros culturales a los que se ven ligadas las masas como parte indispensable y

fundamental en su desarrollo primero, de los individuos, y luego como masas en sí (escuela, iglesia, partidos políticos y, por supuesto, medios de comunicación, entre otros); éstos manipulan a las sociedades explotadas hasta conseguir que se comporten como masas subordinadas y pasivas (1979). En esta parte es donde entra el poder de los medios de comunicación como variable de cambio en los parámetros culturales de una sociedad.

Un ejemplo de lo anterior es lo presentado en el contexto general presentado en *Friends* donde dos de los personajes menos inteligentes, con menor preparación académica, más superficiales, sumisos y “bobos” (Rachel y Joey) son los mejor acogidos por la sociedad, los “populares” y admirados entre sus amigos, son quienes, a lo largo de la serie tienen una vida sexual más activa, más parejas amorosas, éxito y reconocimiento popular de sus logros, entre otras cosas; al contrario de los más estudiados y con mayor criterio e intereses profundos (que no lo son tanto, ya que es una serie de comedia que se caracteriza por la simplicidad y unidimensionalidad de sus personajes) que son Chandler, Ross y Mónica, mismos que son considerados como los “nerds”, aburridos, obsesivos y, en el caso de Ross y Mónica quienes desean formar una familia estable y tradicional (esposos con hijos en una casa en los suburbios, la mujer educando a los hijos, el esposo con un empleo estable y bien remunerado), son considerados como enajenados y perdedores que nunca consiguen lo que buscan por estar obsesionados con obtenerlo.

Estos estereotipos que presentan la ideología más tradicionalista: en donde la preparación académica, los valores que fomentan la formación de una familia tradicional, el amor y vocación por la carrera, etcétera, se consideran como repelentes de lo aceptado por el grupo y, al contrario: a los superficiales, promiscuos e iletrados como triunfadores, se contraponen a los valores tradicionales y que, aún ahora, siguen prevaleciendo como guías ideológicas del mexicano (y por ende del neoleonés); pero, a pesar de ello, la sociedad ha recibido la intromisión de estos estereotipos sin ningún miramiento.

Otro ejemplo de condiciones similares es la concepción de la sexualidad que se contrasta en lo presentado en *Friends* y en la ideología más arraigada en el público de Nuevo León. En la serie televisiva, todos los personajes mantienen relaciones sexuales constantes con parejas diversas, hablan del tema sin tabúes como en la escena de la primera temporada presentada en el minuto 17:55 del capítulo: “Uno con George Stephanopouls” (1x04), donde las mujeres del grupo salen a la azotea a beber margaritas, y comienzan a espiar a su vecino (George Stephanopouls) para espiarlo y fantasear sobre cómo será él sexualmente, prosiguen fantaseando sobre sus amigos, ríen y convierten la escena en algo muy liviano para el público, en algo gracioso para telespectadores que, fuera de su condición masificada, es decir, al apagar el televisor, poseen una ideología de fondo que se contraponía, hasta la penetración de series como “Friends” aportará al cambio en la concepción del sexo, completamente a lo presentado en el programa.

A pesar de que esta teoría establece que sí es determinante la influencia de la clase hegemónica sobre la dominada, cabe resaltar que ésta también incluye una parte equilibrante. Según lo establecido por Mirta Giacaglia (2002) como análisis de dicha teoría, la universalidad nunca es completamente absoluta en cuanto a un contenido propio, es decir, que la totalidad de los parámetros culturales no existen intrínsecamente y absolutamente por lo que la hegemonía de la clase en el poder determina, sino que un contenido particular,

desarrollado dentro de un contexto determinado se universaliza y, conforme se mimetiza, se empieza a representar la totalidad de las aportaciones particulares de cada una de las clases involucradas.

Teoría culturológica, los medios no lo hacen solos.

Por su parte, la Teoría Culturológica, introducida por Edgar Morin (1962) en la década de 1960, establece que la cultura de una comunidad no está determinada únicamente por lo que los medios de comunicación, manejados por la clase en el poder, pretenden establecer, sino que estos medios se enfrentan a comunidades que ya poseen un acervo cultural preestablecido por sus costumbres, tradiciones, religiones, etcétera, y que ello determina cómo asimilan lo que se les envía de forma masiva. Es crítica de la Teoría Marxista al decir que no todo está determinado por la economía, por lo que el control de los dominados no está completa e inevitablemente establecido.

Aún cuando los estereotipos que son presentados en “Friends” han sido recibidos sin que se escandalice por ellos, sería incorrecto decir que, además, han sido completamente adoptados por la población.

En el reparto de la serie se incluye a una pareja de lesbianas, conformada por la ex esposa de Ross, Carol y una mujer llamada Susan. Es tan natural la forma de ver la situación (que no ideal) que incluso ellas son las que se encargan de criar al hijo de Ross y Carol, Ben.

A partir de la década de los 60's en Estados Unidos se comenzó un movimiento entre las personas homosexuales (en alianza con los afroamericanos y las mujeres) para exigir por sus derechos ante la sociedad. Aunque en la actualidad siguen luchando por sus derechos alrededor del mundo.

En México, a partir del año 2003 se crearon leyes para combatir la discriminación contra la comunidad LGBT (Lésbico, Gay Bisexual, Transgénero). Para 2007, en Coahuila y el Distrito Federal se legalizan las “uniones civiles” entre los homosexuales. Pero no es sino hasta 2009, cuando el Gobierno de la Ciudad de México aprueba el matrimonio entre personas del mismo sexo, convirtiéndose en la primera ciudad en América Latina en hacerlo. En Monterrey, donde la sociedad es conservadora, aún son señaladas las personas con diferente orientación sexual. Los derechos de las mismas no son respetados y la idea en legalizar el matrimonio entre homosexuales es un tema polémico que genera opiniones compartidas en la sociedad.

Lo anterior es un ejemplo de cómo no son completamente los medios de comunicación los que determinan un cambio en la ideología de una sociedad. Sin embargo, también lo es de la forma en que sí ejercen una influencia en el funcionamiento social y en los parámetros culturales de las mismas ya que, de no ser por los medios de comunicación que informan sobre cambios en otros países o nos proyectan series televisivas como la que se está utilizando en este texto para ejemplificar, los cambios probablemente serían más lentos en aspectos como la tolerancia y respeto a los derechos de los homosexuales, en sociedades tan conservadoras como la neoleonesa.

Su característica fundamental es estudiar la cultura de masas, poniendo de manifiesto los elementos antropológicos más importantes y la relación que se instaura en ella entre el consumidor y el objeto de consumo. Esta teoría, por tanto, no se refiere directamente a los *mass media* como tampoco a sus

efectos sobre los destinatarios: el objeto de análisis programáticamente perseguido es la definición de la nueva forma de cultura de la sociedad contemporánea.

El objeto de Morin es elaborar una sociología de la cultura contemporánea, sin pasar por el falso dilema que la sociología tradicional propone cada vez que dirige su mirada sobre la cultura de masas, es decir, sus cualidades o sus carencias. De hecho, lo que Morin propone es una fenomenología sistemática apoyada por una investigación empírica.

La cultura de masas forma un sistema de cultura, constituyéndose con un conjunto de símbolos, valores, mitos e imágenes referidos tanto a la vida práctica como a lo imaginario colectivo: sin embargo, no es el único sistema cultural de las sociedades contemporáneas.

Con lo anterior se puede concluir que el efecto que una serie como “Friends” puede tener en los parámetros culturales de una sociedad como la regiomontana es real y posible. Los medios de comunicación tienen las facultades para introyectar costumbres, ideología y culturas ajenas a las que poseen los receptores y contribuir a que las propias cambien.

No obstante, las sociedades a las que llegan los medios de comunicación y, en este caso, la serie televisiva estadounidense *Friends* no aterriza en una sociedad que no tenga establecida una ideología y creencias propias y arraigadas, para sembrar, como en suelo fértil y nunca cultivado, la idiosincrasia estadounidense; *Friends* llega a una sociedad abierta a recibir sus contenidos y a adoptar, cambiando en ciertos aspectos, su comportamiento e imaginario colectivo sobre determinadas circunstancias, mas no dejándose manipular por completo, como si se tratase de una sociedad sin un bagaje cultural previo. La influencia ejercida por *Friends* será determinada por la sociedad que la recibe, en este caso la regiomontana, y sus símbolos serán adoptados y modificados en relación directa con los ya existentes en dicha sociedad.

Antecedentes del programa

FRIENDS es una serie de televisión estadounidense de comedia, creada y producida por Marta Kauffman y David Crane. Se emitió por primera vez el 22 de septiembre de 1994 por la cadena NBC y terminó el 6 de mayo de 2004. Tras el éxito en su país, inmediatamente comenzó su difusión a nivel mundial, obteniendo el mismo resultado. En México, la transmisión de la serie comenzó en 1996 a través de la señal de XHGC Canal 5, hasta el año 2006.

La serie fue producida por Bright/Kauffman/Crane Productions, en asociación con Warner Bros. Television.

La historia trata sobre la vida de un grupo de amigos, todos ellos en sus veintes, habitantes de Manhattan, Nueva York.

Los personajes principales son:

Rachel Green (Jennifer Aniston): Amiga de Monica desde la infancia. Comenzó trabajando de camarera en Central Perk, pero poco a poco logró introducirse en el mundo de la moda, su verdadera pasión. Es extremadamente torpe, y es incapaz de concentrarse en algo que no le interesa; además tiene el defecto de cambiar todo regalo que se le da. Su verdadero amor siempre fue Ross, con el

que mantuvo una relación sentimental. Se casaron durante una borrachera en las Vegas y tuvieron una hija. Al final de la serie terminan juntos.

Monica Geller (Courtney Cox): Es la hermana de Ross y vive en el apartamento donde vivía su abuela. De pequeña era obesa pero adelgazó en su adolescencia cuando Chandler la llamó gorda. Es chef profesional, y trabaja en diversos restaurantes a lo largo de la serie. Monica se caracteriza por su obsesión por el orden y la limpieza. También es sumamente competitiva y eficiente en cualquier cosa que hace. En la séptima temporada se casa con Chandler y en la temporada final de la serie adoptan gemelos.

Phoebe Buffay (Lisa Kudrow): Es la más distraída del grupo. También es la que tuvo la infancia más dura. Su madre se suicidó cuando ella y su hermana gemela, Ursula, con quien no habla regularmente, eran adolescentes. Además, su padre biológico las abandonó y su padrastro fue a prisión, por lo que acabó viviendo en la calle. Posteriormente descubre que su madre biológica en realidad sigue viva y va a conocerla. Es un poco chiflada y rara y no duda en demostrarlo. En la cuarta temporada, ayuda a su medio hermano Frank y su esposa Leslie a tener un hijo, ella permite que usen su vientre de alquiler. En la quinta temporada da a luz a tres niños: Chandler, Leslie y Frank Buffay. En la décima temporada contrae matrimonio con Mike (Paul Rudd).

Joey Tribbiani (Matt LeBlanc): Es el menos inteligente del grupo y siempre tarda en entender lo que le dicen. Se gana la vida como actor, protagonizando anuncios, obras de teatro y sobre todo telenovelas, pasando por su mayor éxito, la serie *Days of our Lives*. Es aficionado de los Knicks. Es un mujeriego, teniendo multitud de romances. A lo largo de la serie mantiene múltiples romances, incluyendo a Rachel, a quién le propone matrimonio, pero terminan al descubrir que sólo los une un sentimiento de amistad.

Chandler Bing (Matthew Perry): Fue el compañero de habitación de Ross durante la universidad y es el marido de Mónica. Es el sarcástico del grupo, forma de ser debida a su traumática infancia, con un padre homosexual. Desde entonces, usa el sarcasmo y la ironía para reírse de todos y de todo, como un mecanismo de defensa. Odia su trabajo que consiste en "análisis estadístico y reconfiguración de datos", trabajo al que termina renunciando para desempeñarse en lo que verdaderamente le gusta: la publicidad. En la séptima temporada se casa con Monica Geller, con la cual acaba adoptando gemelos.

Ross Geller (David Schwimmer): Es el hermano mayor de Monica. Es doctor en paleontología. Empezó trabajando en un museo y terminó de profesor en la Universidad de Nueva York, NYU. Es el más culto e inteligente, llegando a aburrir al resto con sus largas lecciones. Se divorció de Carol, estando embarazada de su futuro hijo Ben, cuando descubrió que ella era lesbiana. Desde entonces, le cuesta mucho establecer una relación. Se volvió a casar con una inglesa llamada Emily, pero se divorciaron rápidamente ya que cuando estaba en el altar se equivocó de nombre, mencionando el de Rachel. Se casó una tercera vez con Rachel durante una borrachera en Las Vegas y de nuevo se divorció. Más tarde tuvieron una hija, Emma. Cuando Rachel decidió mudarse a Francia, se dio cuenta de que la amaba de verdad, así que fue a

buscarla al aeropuerto. Cuando regresa sin Rachel, escucha un mensaje de ella que decía que lo amaba. En el mismo capítulo Rachel vuelve y se reconcilian.

En la primera temporada se presentan a estos seis personajes.

Rachel, que dejó a su prometido en el altar el día de su boda, regresa a Nueva York y termina viviendo con Monica. Se deja en claro desde el principio que Ross siempre ha tenido sentimientos por Rachel desde que estaban en secundaria.

Ross está recién divorciado de su esposa Carol, ya que ella lo dejó porque era lesbiana y mantenía una relación sentimental con una mujer de nombre Susan Bunch. Después del divorcio, la ex esposa de Ross se da cuenta que está embarazada de él, haciendo un lío entre estos tres personajes. El bebé nace al final de la primera temporada y después de muchos problemas, Ross, Susan y Carol deciden llamarlo Ben.

En la primera temporada, los demás del grupo tienen muchas citas, de las cuales la mayoría salen mal. Incluso Monica llega a salir con un menor de edad en un episodio. La única novia regular fue Janice, pareja de Chandler, con quién este último termina varias veces a lo largo de esta temporada.

En los contratos originales de los actores, se acordó que su sueldo sería de 1.600 dólares, pero conforme la serie iba obteniendo reconocimiento mundial, entraron en diversas negociaciones y su sueldo llegó a ser de un millón de dólares por cada protagonista de la serie, convirtiéndolos en los actores de televisión mejor pagados de su época.

Los guionistas de *FRIENDS* eran personas recién graduadas de la universidad, ya que Kauffman y Crane pensaban que podían darle mayor realismo a la historia, ya que serían vivencias de jóvenes de su edad.

Gracias al éxito de la serie, un comercial de 30 segundos entre pausas llegó a costar 821,000 dólares.

Después de finalizar la serie, el estudio 24 de Warner Bros fue nombrado *The FRIENDS stage* (era el estudio donde se filmaba la serie).

Se realizó un *spin off* de *FRIENDS*, la serie *Joey*, trataba sobre la vida de Joey Tribbiani cuando se muda a Los Angeles en búsqueda de consolidar su carrera como actor. La serie tuvo gran aceptación del público a lo largo de sus dos temporadas.

Metodología

Como se ha planteado nuestro análisis busca establecer los parámetros culturales que ejemplifican una hegemonía cultural en la primera temporada de la serie *FRIENDS*.

Pregunta de investigación

¿Cuáles son los parámetros culturales que se presentan en la primera temporada de la serie norteamericana *FRIENDS*?

Procedimiento para la recolección y Procesamiento de datos

Investigación a nivel epistemológico basada en teorías del materialismo histórico, cuyas técnicas principales es la observación participante, el análisis de contenido y análisis documental.

Análisis de Contenido

Cualitativo. No paramétrico, no experimental. Basado en un análisis epistemológico dentro del materialismo histórico.

Especificación y selección de la muestra

Para la realización del presente análisis, no se seleccionó una muestra, se estudió el universo que consta de la primera temporada de la serie estadounidense *FRIENDS*, conformada por 23 episodios con una duración aproximada de 22 minutos, en su modalidad subtitulada al idioma español.

Variables a considerar dentro del análisis

Se determinó que las variables a analizar en la presente investigación serán:

La cultura de México y en especial de Nuevo León para determinar los puntos de partida de este análisis.

Costumbres y tradiciones que se presentan en la trama de la serie estadounidense *FRIENDS*.

Los estereotipos o etiquetas de los personajes de la serie *FRIENDS* y su relación con los estereotipos de la sociedad regiomontana.

Celebraciones tradicionales en *FRIENDS* y su representación en Nuevo León.

Lugares concurridos en la trama de *FRIENDS* y sus respectivas comparaciones con las costumbres neolonesas.

Análisis del concepto “American Way of Life” y su aplicación en los personajes de *FRIENDS*.

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Observaciones Generales

Cultura en México

México es un país ubicado al norte del continente americano, limita al norte con Estados Unidos y al sur con los países de Guatemala y Belice. La influencia cultural de los países al sur es casi nula, ya que las regiones que colindan están pobladas por etnias que comparten una raza, costumbres y tradiciones con las propias de las regiones de México en esa zona. En cambio, la influencia económica, política, social y cultural de Estados Unidos sobre México es grande, llegando a amenazar en ocasiones a la soberanía. Como diría el General Porfirio Díaz “Pobre México, tan lejos de Dios y tan cerca de Estados Unidos”.

La cultura de México es híbrida, es una mezcla de culturas que se han ido entrelazando desde antes de la independencia del país. Se tiene un sentimiento y elementos de identidad a nivel nacional, a nivel regional, a nivel estados, a nivel municipios e incluso en lo referente a grupos sociales de diferente tipo, desde aquellos relacionados al poder económico hasta las asociaciones no organizadas como pueden ser las pandillas o grupos de amigos.

La identidad nacional tiene estipulados elementos característicos que unifican a todos los mexicanos, los formales como son el Himno, el Escudo y la Bandera Nacional, así como otros elementos como la Constitución y la lengua. Como país, pocas veces se han aglutinado las fuerzas nacionales, se destacan dos periodos que son: la Independencia y la Revolución Mexicana, hechos históricos que refieren un pasado e identidad nacional. A pesar de que los

hechos históricos de la Independencia y la Revolución Mexicana son situaciones culturales unificadoras en una realidad pragmática, la mayoría de los mexicanos no lideraron ni tuvieron provecho inmediato de ellos. La independencia fue producto de la inconformidad de los llamados criollos –hijos de españoles nacidos en México- que estaban inconformes de no tener los mismos privilegios de los naturales de España. En cuanto a la Revolución, los líderes populares de esta como son Francisco Villa y Emiliano Zapata nunca llegaron al poder, siendo asesinados por sus compañeros revolucionarios que estaban ligados al régimen anterior.

La época mexicana que más ha provocado y destacado elementos nacionalistas fue el sexenio del Presidente Lázaro Cárdenas del Río, en donde se propició las garantías individuales; a través de la creación de instituciones se fomentaron los valores patrios, se concretó una historia oficial nacional y se defendió al país de intereses extranjeros, sobre todo en aspectos económicos. Se destaca en este periodo el hecho de que, cuando se da la nacionalización del petróleo, el pueblo mismo llevó sus pertenencias al Zócalo de la Ciudad de México para ayudar a pagar las deudas contraídas.

Cultura en Nuevo León

A nivel región, los mexicanos se dicen del norte, del sur, del occidente, pero sólo es una nomenclatura que no refleja una unidad, al menos que sea para criticar al centro.

La influencia de Estados Unidos está presente en todo el país, pero se destaca enormemente en el norte y sobre todo en las áreas metropolitanas, donde la economía permite todo un sistema económico. Nuevo León y sus habitantes, centro de nuestro análisis, presenta diferencias culturales en comparación con el resto del país.

Los habitantes del área metropolitana de Nuevo León, conformada por nueve municipios (Monterrey, San Pedro, Guadalupe, San Nicolás, Apodaca, Escobedo, Santa Catarina, García y Juárez) presentan una cultura muy cambiante que se ve reflejada en sus generaciones, en donde con pocos años de diferencia presentan actitudes discordantes. Tradicionalmente, los neoloneses describen a su cultura como un conjunto de valores, historia y tradiciones que son reflejo de las condiciones naturales de la región. Se habla de una cultura del trabajo, de valores familiares, del respeto de género, valores morales como puntos centrales de la idiosincrasia. Sus tradiciones marcan al vaquero y su vestimenta como representativos, aunque la mezclilla se cambie por otras telas cuando se refleja un traje típico, pero cabe destacar que esta ropa fue origen de la vida a la región. Se habla del cabrito, el machacado, la naranja, dulces de leche de cabra como comida tradicional, aunque difícilmente una persona común pueda consumirlos con regularidad.

Actualmente la cultura híbrida de Nuevo León se refleja más por colonias, grupos de amigos y/o aficiones como la del fútbol que provocan más identidad que el propio Estado. La gente se dice Tigre o Rayado, pero no se presenta como neolonés.

Medios de Comunicación

La Constitución Política de México describe al Estado mexicano como punto central de toda actividad. El Estado mexicano está compuesto por tres elementos: población, territorio y gobierno. El territorio mexicano es conformado por el área terrestre, marítima y aérea dentro de nuestras

fronteras. Es por esto que toda señal que viaja por espacio aéreo mexicano, tiene que rendir cuentas al dueño de este, es decir, el Estado, por lo que no se puede, legalmente hablando, vender o apropiarse de señales de radiofrecuencia.

El sistema de televisión en México se maneja a través de concesiones y permisos que otorga el Gobierno de acuerdo al reglamento de radio y televisión vigente.

En la actualidad, dos grandes consorcios de medios tienen presencia a nivel nacional: Grupo Televisa y Grupo Salinas. Existen empresas y canales regionales que también tienen concesiones, entre ellos se destaca Grupo Multimedios en el norte del país.

Televisa

Grupo Televisa es un consorcio de medios, tanto audiovisuales como impresos, que tiene presencia en toda América Latina, y en el caso de México es el que presenta mayor antigüedad en proveer contenidos televisivos. Grupo Televisa ha tenido alianzas estratégicas con muchas empresas de todo el mundo, principalmente con Estados Unidos, para operación, transmisión, difusión o presentación de productos televisivos, en su gran mayoría a través de la señal de Canal 5 XHGC.

FRIENDS

Friends es una serie de televisión estadounidense creada y producida por Marta Kauffman y David Crane. Se emitió por primera vez el 22 de septiembre de 1994 por la cadena NBC y terminó el 6 de mayo de 2004. Cada capítulo tenía una duración aproximada de 22 minutos. Su transmisión en México comenzó en 1997 a través de la señal de XHGC Canal 5 hasta el año 2006.

La historia trata sobre la vida de un grupo de amigos —Rachel Green, Ross Geller, Chandler Bing, Joey Tribbiani, Monica Geller y Phoebe Buffay— que residen en Manhattan, Nueva York, aunque no son neoyorkinos de nacimiento, todos son de un suburbio cercano. Se suceden tanto buenos como malos momentos pero con una crítica cómica a los temas más trascendentales de su entorno.

Esta serie presenta aspectos culturales que difieren de los nuestros, aún incluso cuando la primera temporada de la serie fue estrenada hace casi 18 años.

Personajes primer temporada

Rachel Green- Su nombre completo es Rachel Karen Green. Es la mejor amiga de Monica desde la adolescencia, aunque al comenzar la serie llevaban un tiempo sin verse.

Al inicio de la primera temporada, Rachel deja a su prometido Barry en el altar, por que se da cuenta que no lo ama, por lo que busca a Monica para encontrar consuelo y termina viviendo con ella. Al abandonar su vida de lujos, Rachel busca y consigue un trabajo de mesera en la cafetería Central Perk, lugar donde los amigos suelen reunirse a platicar y tomar un café.

En una de las escenas del primer capítulo (Piloto 1x01) Rachel, al ser presionada por sus amigos para ser independiente, comienza a romper todas sus tarjetas de crédito con tijeras, para ya no depender de su padre.

Rachel es torpe y es incapaz de concentrarse en las cosas que no le interesan, aparte de tener el defecto de cambiar todo regalo que se le otorga. En esta temporada Rachel muestra claramente una ineptitud para su trabajo, ya que no sabe preparar café y siempre revuelve las órdenes de todos los clientes. El estereotipo de Rachel es “la hija pequeña de papá”, siempre enfocada en su imagen y egoísta.

Monica Geller- Monica Elizabeth Geller es la hermana menor de Ross. Es la propietaria del apartamento más concurrido en toda la serie, ubicado en Greenwich Village. Cuando estaba en la preparatoria era obesa, pero bajo de peso. Tuvo una infancia difícil, ya que aunado a su sobrepeso, sus padres siempre prefirieron a Ross antes que ella. Es chef profesional y trabaja en un restaurante.

También es conocida por ser una obsesiva compulsiva, competitiva y eficiente en cualquier cosa que hace, esto debido a que quiere que sus padres estén orgullosos de ella. Habla anormalmente alto, es autoritaria, tiene una gran capacidad para organizar todo y es notoriamente mandona. Está obsesionada con la idea de casarse y formar una familia.

Es estereotipada como la “mamá gallina” del grupo.

Phoebe Buffay- Es la más distraída de los amigos. Su vida ha sido sumamente difícil, su madre se suicidó cuando ella y su hermana gemela Ursula eran adolescentes, su padre biológico las abandonó y su padrastro terminó en prisión, por lo cual tuvieron que vivir en la calle. Al cumplir 14 años vivía con un amigo que también se suicidó. No estudió la secundaria y preparatoria. A pesar de lo vivido en su infancia, es ingenua e inocente. Es muy chiflada y rara, pero honesta y cariñosa con sus amigos. Es vegetariana y ama a los animales.

Phoebe utiliza a menudo su pasado traumático como táctica de condolencia con sus amigos. Las referencias que hacía con la muerte de su madre eran por lo general para salirse con la suya.

Su estereotipo es la rubia tonta.

Joey Tribbiani- Es el menos inteligente del grupo y siempre tarda en comprender lo que los demás dicen. El mayor de ocho hermanos siendo el único hombre. Es un actor, se gana la vida protagonizando anuncios y obras de teatro de bajo presupuesto. Se caracteriza también por ser un mujeriego.

Es conocido por su simpleza, problemas con la comprensión de la crítica negativa de su actuación y su amor a la comida. Es el más promiscuo del grupo e imagina frecuentemente escenas sexuales entre lesbianas en su cabeza.

Joey es un estereotipo de actor: vida sexualmente muy activa, sin educación y en constante búsqueda de trabajo.

Chandler Bing- Chandler Muriel Bing es el sarcástico del grupo, esto debido a una traumática infancia debido al divorcio de sus padres, ya que su padre era homosexual. Odia el día de acción de gracias por qué ese día sus padres le dieron la noticia del divorcio. Desde ese día Chandler usa la ironía y el sarcasmo para reírse de todos, como un mecanismo de defensa. Odia su trabajo de analista estadístico y reconfiguración de datos, por lo que en un momento de la primera temporada renuncia, pero regresa luego que consigue que le aumenten el sueldo.

Chandler tiene la costumbre de acentuar las palabras equivocadas en sus oraciones. Sus amigos y compañeros de trabajo creen que tiene cierta cualidad que hace pensar a la gente que es homosexual.

El estereotipo de Chandler es el sarcástico gracioso del grupo.

Ross Geller- Su nombre completo es Ross Eustace Geller. Es el hermano mayor de Mónica. Es doctor en Paleontología, trabaja en un museo y es el más inteligente del grupo, llegando incluso a aburrir a sus amigos con sus pláticas. Al comienzo de la primera temporada se divorcia de Carol, ya que ella era lesbiana y mantenía una relación sentimental con una mujer llamada Susan. Al momento de divorciarse, descubre que Carol está embarazada. Ross ha estado enamorado de Rachel desde la preparatoria, y ahora que Rachel regresa, comienza a tener sentimientos por ella de nuevo.

Ross es algo torpe, y es considerado un nerd, algunas veces muestra su gran sentido del humor. Es el único del grupo que tiene un doctorado y algunas veces puede ser arrogante e irritante. Siempre cree que tiene la razón, tiene el hábito de corregir la gramática de las personas y evade el diálogo directo con las personas cuando está nervioso.

Estereotipo de Ross: nerd aburrido.

Comparación de culturas Estereotipos

En la sociedad regiomontana, si podría estar este tipo de estereotipos presentes debido a la influencia de Estados Unidos, pero difiere en los siguientes aspectos:

El estereotipo de los regiomontanos los tiene como personas de hablar brusco pero honesto y ante todo muy trabajadores y responsables. Famosos por su dedicación al trabajo arduo y por su moral conservadora. Son gente de grandes valores familiares, gustan de disfrutar los fines de semana en familia y con una buena comida.

Mientras que en *FRIENDS* se ha dejado en claro la importancia de el físico antes que la inteligencia y las habilidades para trabajar. Las personas inteligentes y con trabajo estable, como Ross, Chandler y Monica son constantemente ignoradas; mientras que los personajes sin un buen trabajo, mínimo ingreso económico y poca inteligencia como Rachel, Joey y Phoebe, son a los que se trata mejor, tienen más relaciones sentimentales y encuentros sexuales que los demás. Constantemente obtienen lo que quieren sin necesidad de siquiera trabajar arduamente.

También se habla de que los regiomontanos son famosos por su moral conservadora. En *FRIENDS*, a pesar de su antigüedad, se presenta a los personajes como personas sumamente liberales, ya que todos disfrutan de su sexualidad plenamente y hablan libremente del tema sin tabú alguno.

Un ejemplo es la escena presentada en el minuto 17:55 del capítulo “Uno con George Stephanopouls” (1x04), donde las mujeres del grupo salen a la azotea a beber margaritas, y comienzan a espiar a su vecino (George Stephanopouls) y comienzan a fantasear en cómo será sexualmente. Luego continúan a idear sexualmente con los hombres del grupo (Joey, Chandler y Ross).

FRIENDS también es uno de los precursores del movimiento *cougar*. *Cougar* (“puma” en inglés) es el término anglosajón dado a las mujeres que salen con hombres más jóvenes que ellas. Se les dice así ya que creen que se asemejan a un puma acechando a su presa.

En el capítulo 21 “El extraño factor”, Monica comienza a salir con “universitario”, le miente sobre su edad diciendo que tiene 22 cuando en realidad tiene 26. El día que tienen relaciones sexuales, el chico le confiesa a Monica que realmente estudia preparatoria y tiene 17 años de edad.

Es tanta la confianza que existe entre ellos, ya que comparten de todo, entran a la casa del otro sin siquiera tocar y hasta llegan a verse desnudos. Prueba de ello es en el episodio “Hablemos de Senos” (1x13).

En este episodio se muestra desde un principio que Chandler entra a casa de Monica sin avisar, y Rachel (que ya vive con ella) no se da cuenta, por lo que sale semidesnuda del baño. Chandler la ve y comienzan a discutir.

En el minuto 7:22, Rachel le comenta a Ross su molestia con Chandler, por lo que Ross les propone que ahora Chandler debe mostrarle su pene a Rachel para estar a mano. Como Chandler se reniega a hacerlo, Rachel le tiene una trampa. En el minuto 16, entra a su departamento para verlo desnudo mientras se baña, pero al abrir la puerta, se encuentra a Joey tomando un baño. Avergonzada, sale corriendo de ahí.

Joey, no conforme con lo sucedido, busca vengarse de Rachel, por lo que entra de igual manera a su departamento (minuto 23:07), pero encuentra a Monica desnuda. Por último, Monica quiere estar a mano con Joey, así que se dirige al departamento sigilosamente (minuto 23:27), abre la puerta, pero para su sorpresa, el padre de Joey es el que se encuentra bañándose.

Diversidad sexual

En el reparto de la serie se incluye a una pareja de lesbianas, conformada por la ex esposa de Ross, Carol y una mujer llamada Susan, y ellas se encargan de criar al hijo de Ross y Carol, Ben.

A partir de la década de los 60's en Estados Unidos se comenzó un movimiento entre las personas homosexuales (en alianza con los afroamericanos y las mujeres) para exigir por sus derechos ante la sociedad. En la actualidad, siguen convocando marchas y manifestaciones para exigir que se respeten sus derechos y contra la homofobia alrededor del mundo.

En México, a partir del año 2003 se crearon leyes para combatir la discriminación contra la comunidad LGBT (Lésbico, Gay Bisexual, Transgénero). Para 2007, en Coahuila y el Distrito Federal se legalizan las “uniones civiles” entre los homosexuales. Pero no es sino hasta 2009, cuando el Gobierno de la Ciudad de México aprueba el matrimonio entre personas del mismo sexo, convirtiéndose en la primera ciudad en América Latina en hacerlo. En Monterrey, donde la sociedad es conservadora, aún son señaladas las personas con diferente orientación sexual y la idea en legalizar el matrimonio entre homosexuales es un tema polémico que genera opiniones compartidas en la sociedad.

Celebraciones

Se ha sabido desde siempre que dada a la ubicación geográfica de Nuevo León, hay algunas festividades que se adoptan y se celebran como propias. Tal es el caso del Día de San Valentín, mejor conocido como el Día del Amor y la Amistad. En la serie nos presenta un estilo de celebración para ese día: en el episodio “Corazones de dulce” (1x14, minuto 12:53), donde Rachel, Monica y Phoebe, aprovechando que es San Valentín, hacen una especie de ritual para librarse de su mala suerte en el amor, por lo que juntan pertenencias de sus ex novios, y las queman.

En la serie, la familia no es prioridad, los amigos son su familia y son lo único que tienen, ya que incluso celebran las fiestas juntos (“Día de acción de Gracias 1x09” y “Vida de simios” 1x10). Los integrantes del grupo están alejados de sus familias por distintas razones: Chandler por el divorcio de sus padres, debido al estilo de vida de su madre y la homosexualidad de su padre, la madre de Phoebe murió y su padre la abandonó, los padres de Monica prefieren a Ross y los padres de Rachel no la creen capaz de vivir de manera independiente y por abandonar a su prometido en el altar. Cuando sus padres intentan hacer contacto con ellos, estos se alejan. El único que mantiene lazos unidos con su familia es Joey.

Lugares

La primera temporada de la serie se desarrolla en su mayoría en tres lugares especiales:

Central Perk: es una cafetería situada en Grove St. y Bedford St. en Greenwich Village en la ciudad de Nueva York, donde el grupo de amigos se reúne frecuentemente. Este lugar está inspirado en el Manhattan Café, una cafetería situada en el West Village de Nueva York. El nombre es un juego de palabras entre Central Park, Nueva York y Perk, de *percolator* (cafetera en inglés). En esta cafetería pasan una enorme cantidad de tiempo, incluso Rachel trabaja ahí de mesera y Phoebe toca sus canciones en el escenario. En todo el café se encuentran mesas pequeñas y sillas (lugares que usualmente los extras ocupan)

El área central de la cafetería está constituida por un gran sillón naranja donde los protagonistas de la serie suelen sentarse, rodeados por una mesa de centro, un sofá individual, una silla y una mesa lateral. El sillón también es visto en los créditos al principio del programa, los amigos están sentados en él frente a la fuente y comienzan a bailar.

La popularidad de Central Perk fue tanta, que incluso alrededor del mundo hay muchas cafeterías que son imitación de Central Perk.

Gracias a la idea de las cafeterías como centros de reunión, en Estados Unidos se comienza a comercializar la idea, presentando distintas cafeterías; una en especial fue la que logró consolidarse en todo el mundo: Starbucks.

Nuevo León es caracterizado por sus carnes asadas y los cabritos en compañía de la familia o los amigos en una tarde de fútbol. En la actualidad, Starbucks ha tomado un gran número de consumidores a nivel regional, tanto que hasta bodas se han planeado en uno de los locales de esta cadena de cafeterías.

Departamento de Monica: Es el hogar de Monica y Rachel. Está ubicado en Greenwich Village, en Manhattan. El departamento cuenta con una sala, cocina, dos recámaras, un baño y un balcón. Las paredes de la sala están pintadas de color morado, cuenta con tres sillones, una mesa central y una televisión. Tiene una gran ventana que tiene vista al balcón. La cocina cuenta con la cocineta, un refrigerador y una mesa. La recámara de Monica solo se puede apreciar la cama. La recámara de Rachel solo tiene una cama, su armario y un tocador. El interior del baño no es dado a conocer en la primera temporada.

El grupo de amigos entra y sale del departamento siempre y toman cosas del refrigerador, es como si fuera su propia casa. Incluso Joey y Chandler tienen una copia de la llave del departamento de Monica.

Departamento de Chandler y Joey: Marcado con el número 19, el departamento está ubicado frente al departamento de Monica. El departamento cuenta con una cocina, sala, dos recámaras y un baño. Es un lugar regular, aunque no es un lugar tan recurrido o con situaciones importantes a lo largo de la primera temporada como el departamento de Monica o la cafetería Central Perk. El lugar era más un lugar de relajación para Chandler y Joey (incluso compraron una mesa de futbolito para utilizarla de comedor).

Complejos departamentales en Nuevo León

Apenas en el año 2012, se ponen de moda los departamentos en la zona metropolitana de Monterrey. Este concepto se hace popular gracias a los estudiantes foráneos que vienen a estudiar a las distintas escuelas de la región.

Antes, las viviendas eran unidades habitacionales, pero gracias al crecimiento demográfico y urbano, se han ido construyendo cada vez más complejos departamentales en la ciudad. Uno de los más antiguos son los condominios Nuevo León, ubicados en la avenida Félix U. Gómez.

American Way of Life

Los medios de comunicación, al transmitir series norteamericanas en nuestro país, dan paso a que la gente use como ejemplo la forma de vida presentada en una serie determinada, o a hacerles pensar que realmente esa es la forma de vida en Estados Unidos. El mundo ha sido colonizado por una visión idealizada de la sociedad norteamericana a través de las películas de Hollywood, la televisión, etc.

Esto se ve fuertemente reflejado con Rachel, una gran y digna representante del American Way of Life.

La idea del “American Way of Life” es un concepto del siglo XX, según el cual todo el mundo tiene derecho a la “libertad, la vida y la búsqueda de la felicidad. Es la visión de que dicho modo de vida es superior al modo de vida de todas las demás personas y que la “democracia participativa” es la forma superior de gobierno de la humanidad entera, aunado esto a la expansión económica ilimitada.

Rachel, siendo una mesera en una cafetería pequeña, sobreviviendo con un sueldo mísero y de pequeñas propinas, tiene el dinero para pagar las cuentas del departamento, y aparte le alcanza para ser la mejor vestida del grupo de amigos.

Incluso los mismos productores del show, dicen que los personajes no podrían pagar la renta en la vida real.

Su imagen fue imitada por millones de mujeres alrededor del mundo, sobre todo su corte de cabello. Cada corte de pelo que sufría en todas las temporadas de la serie estaba estipulado en el contrato de la actriz Jennifer Aniston. Incluso en su adolescencia ganó el concurso ‘El mejor pelo de América’ organizado por la revista Rolling Stone. Fue de esta forma que llamó la atención de los productores de la serie *FRIENDS*.

CONCLUSIONES

Luego de comparar los aspectos de la cultura Estadounidense presentados a través de la serie *FRIENDS* con la cultura regiomontana, se ha llegado a distintas conclusiones:

Los estereotipos de los personajes de *FRIENDS* pueden estar presentes en Nuevo León.

A pesar de la cercanía geográfica entre Estados Unidos y Nuevo León, los pensamientos liberales no han sido del todo adoptados por la sociedad neolonesa. Tal es el caso de que una pareja homosexual críe a un bebé o que una mujer tenga como pareja a un hombre más joven. El concepto de “modernización” es adoptado en su mayoría con costumbres de E.U.A., como muestra los complejos departamentales. Gracias al crecimiento demográfico y urbanización, los espacios para viviendas son escasos y se tuvo que recurrir a ellos para poder dar vivienda a todos aquellos que quieren establecerse en Monterrey.

Gracias a la globalización y comercialización de tradiciones extranjeras en el país, poco a poco y con la ayuda de las nuevas generaciones se van adoptando las celebraciones y conceptos de convivencia con amigos o familia.

“Pobre México, tan lejos de Dios y tan cerca de Estados Unidos”

-Porfirio Díaz.

REFERENCIAS

Anderson, P. (1979) Las antinomias de Gramsci, México. Era

Gramsci A. (1978) *El concepto de Hegemonía* México: Ediciones de Cultura Popular en:

http://www.gramsci.org.ar/12/gruppi_heg_en_gramsci.html

http://www.gramsci.org.ar/12/gruppi_heg_en_gramsci.htm

Grandío, M. (2009) Audiencia fenómeno fan y ficción televisiva. El caso de FRIENDS [en línea] España: Libros en red.

Disponible en:

http://books.google.com.mx/books?id=3vawsul5jX8C&pg=PA26&lpg=PA26&dq=estudios+culturales+sobre+friends&source=bl&ots=b8095FIsUF&sig=xE8EoQuEZzu0y8UT_ObWNODSCmE&hl=es&sa=X&ei=NN-MT5rAFsHL2QXhqL2QDA&sqi=2&ved=0CB0Q6AEwAA#v=onepage&q=estudios%20culturales%20sobre%20friends&f=false

Morin E. (1962) El espíritu del tiempo. en www.edgarmorin.org

Wikia (2012) Friends en: <http://friends.wikia.com/wiki/Friends>

Wolf, M. (1987) La investigación de la comunicación de masas". Paidós.

Barcelona